

КАРТОЧКА

The official newsletter of the Central Association of Russian Teachers of America

Volume 25, Issue 1

Since 1998

March 2026



IN THIS ISSUE

- Conference News and Updates
- Poetry Recital Contest
- Student Research Paper Contest
- CARTA Member News

«Нравственность
человека видна в его
отношении к слову...»
Л. Н. Толстой

Letter From The President

Dear CARTA Community,

The Year of the Red Horse, 2026, has galloped in at full speed bringing with it unusual weather patterns, interesting political and world developments, and hopes for a peaceful year ahead of us, as well as we leave behind professional and personal achievements and victories, meetings with old friends and making new ones. We cannot always effectively influence either the weather, or the decisions that are made in state and national legislative chambers, but as a professional association we can provide a venue for educators, learners, and researchers of the Russian world to exchange ideas and research findings, to express and gain psychological and emotional support to get recharged, reinvigorated, and enriched so that we can continue

with our mission of supporting and promoting Russian programs in the United States and beyond.

Hospitable and accommodating Kansas City, Missouri, was a perfect venue that offered a wide variety of activities for CARTA's 27th Conference. For starters, participants had an opportunity for a Country Club Plaza tour and to admire an opulent malachite tazza at the Linda Hall library. Even the pouring rain did not diminish the participants determination to see the best of Kansas City. And of course, Dr. Turner, traditional leader of CARTA tours, was on hand to provide comments and answer questions.

That evening a group of more than fifty participants gathered for the Opening Reception at the Plaza Marriott hotel. The Reception was generously sponsored by the University of Kansas Department of Slavic, German, and Eurasian Studies. Those in attendance enjoyed a variety of cold and hot hors oeuvres, meeting new colleagues and supporters of Russian Studies and catching up with CARTA's old-timers. A delightful music performance by the local group (Jane Romanova-Hrenchir, Dan and Ilya Hrenchir) and a skit by ECU students added to the delights for the evening and provided the positive charge for the following two days of professional exercises.

Saturday and Sunday we heard individual papers, panels, and roundtable discussions on Methods of Teaching Russian, Literature, Culture and other aspects of Russian Studies in the United States and beyond. A guest from faraway, Professor Baxtiyor Gafurov, talked about the state of Russian language in his homeland, Uzbekistan, while Dr. Pedro Talavera from Mexico intrigued the audience with his presentation on the philosophical undertones in Osip Mandelshtam's poetry. Every paper presented at the Conference offered innovative practical tips, research ideas and an extensive reading list for participants to take with them.

As always, the Saturday Awards luncheon offered the occasions to highlight members' accomplishments, present awards, and report on the state of the Association. Many of those in the dining hall could hardly hold back the tears when one of the CARTA's Founders, Larry Lonard, was handed the organization's first Lifetime Achievement Award for his outstanding service to the profession and CARTA. Larry, who taught Russian for 34 years at Topeka High school in Kansas can certainly serve as role model for educators and students alike. Sessions lasted into the evening. A spectacular and savory Anna Pavlova dessert sponsored by Vista Publishing replenished everyone's energy and sustained the presenters, listeners and exhibitors through the remainder of the day.

Sunday was busy with additional sessions, awarding door prizes and a CARTA Auction, taking group pictures, and saying good byes to old and new friends. It was rewarding to see yet another CARTA Conference to its end, but also a little bit sad to realize that the year's professional reunion was over and that it would take a year before we all could see each other again.

The virtual part of the Conference took place a week earlier and included two important events: a session for CARTA's international members and the fifth annual Yevgeny Yevtushenko poetry recital.

(Continued on page 4)



*«Порой часы обманывают нас,
Чтоб нам жилось на свете
безмятежней.
Они опять покажут тот же час,
И верится, что час вернулся прежний.
Обманчив дней и лет круговорот:
Опять приходит тот же день недели,
И тот же месяц снова настанет -
Как будто он вернулся в самом деле...»*

Самуил Маршак

CARTA Board

Current Board Members

Mara Sukholutskaya, President
East Central University, Ada, OK

Michael Long, Vice-President, Scholarships, Chair, CARTA Research Journal Editor
Baylor University, Waco, TX

Marita Nummikoski, Treasurer & Grants Chair
Emerita, University of Texas at San Antonio, San Antonio, TX

Harold Schefski, Membership, Evaluations Chair
Emeritus, California State University Long Beach, Long Beach, CA

Valentina Iepuri, Awards, Website, Publicity Chair and the Webmaster
University of Mississippi, Oxford, MS

Tatiana Scanlan, By-laws and Nominations Chair, Independent Scholar, Kansas City, KS

Tatiana Karmanova, Special Projects, Local Co-Chair
Emerita, California State University, San Bernardino, San Bernardino, CA

Mary Greff, Local Co-Chair
Austin Community College, Austin, TX

Board Members Emeriti

Byron Lindsey, Board Member Emeritus
University of New Mexico

Larry Lonard, Board Member Emeritus
Topeka High School

Sally Ziebell, Board Member Emeritus
Harding Chapter Preparatory HS, OK

Conference Registration

Advanced

Members	\$120.00
Non-Members	\$170.00
International Virtual	\$50.00
Students Retirees	\$50.00
Retirees	\$75.00

On-Site

All categories	\$200.00
----------------	----------

Registration includes opening reception, Saturday luncheon and keynote address, Sunday breakfast, and cultural program.

CARTA Mission

The purpose of our organization is to consolidate and coordinate the efforts of the Russian language and area studies educators from and within the above mentioned states in order to enhance and expand Russian studies in the region, to provide professional and moral support for existing programs, and to create new programs of need and interest to students at all levels of public, private, secondary, and higher educational institutions. The additional benefits would be an exchange of educational programs, ideas and techniques.

Some of the 2026 Conference Highlights

Following is a preview of panels, papers, and presenters

Russian Folk Soldiers' Songs as Cultural Artifacts, Olga Butyrskaya
Scarborough, Air Force Academy, CO

Foreign Lexical Elements in Russian Conversational Discourse as Markers of Social Meaning, Yuliya Kruchkova, Southern Methodist University, TX

Exploring Russian Treasures in Washington DC, Mara Sukholutskaya, John Kelso, Rafael Charqueno, Jessy Barker, and Olivia Hunley, East Central University, OK

Повсюду иностранец и повсюду я своя- Negotiating and Reflecting Upon Language Identity Through Autoethnography, Irina Pidberegna, University of Central Florida, FL

Lessons Over Tea: What Russian Melodramas Can Teach Us About Language and Life, Mary Greff, TX, Austin Community College, TX

Cold War II In Hollywood: Russian Villains in the Latest American Movies & Movie Series, Tamara Karakozova, University of Mississippi, MS

Building an Extracurricular K-8 Russian Language Program and Curriculum, Madeleine Holland, Baylor University, TX

Разработка национально-ориентированных интернет-ресурсов по переводу в Гранадском Университете, Rafael Guzman Tirado and Larisa Sokolova, Granada University, Spain

New Lifetime CARTA Member

Congratulations to our new Lifetime CARTA member
Irina Pidberegna, University of Central Florida

CONFERENCE PLENARY SPEAKER

Finding American Girls in Red Russia



Julia L. Mickenberg is Professor of American Studies at the University of Texas at Austin. Her book, *American Girls in Red Russia: Chasing the Soviet Dream* (Chicago, 2017) was named a best book in History by the Financial Times. She is also the award-winning author or editor of four other books and many articles and has won fellowships and grants from the National Endowment for the Humanities, the Spencer Foundation, the Smithsonian Institution and elsewhere. An affiliate (and former acting director/interim chair) of UT's Center for Russian and Eastern European and Eurasian Studies and the Department of Slavic and Eurasian Studies, she's also an affiliate of the Center for Women and Gender Studies, the Schusterman Center for Jewish Studies, and the Department of English.

CONFERENCE LUNCH SPEAKER

AI and Study Abroad in the Evolution of Russian Programs

Renee Stillings is Founder and Director of SRAS, providing study abroad and custom faculty-led programming in Central Asia, the Caucasus, Central/Eastern Europe and the Baltics for 30 years. She has traveled extensively in the region, always with an eye toward development of unique and impactful learning experiences.



Letter From The President (continued)

The International section was represented by colleagues from the Czech Republic, Russia, Spain, and Uzbekistan. We were pleased to greet first comers, Rafael Guzman and Katerina Zubkovska, Nikolai Pronkin and Ekaterina Rycheva, and hope they will continue their affiliation with CARTA and will be able to attend in person in the near future. The Poetry Contest gave participants two-hours of sheer delight of listening to masterful Russian poetry recitations by contestants from American universities and one high school and plus others from abroad. Hats off to the students and instructors for their hard work and for their love of Russian poetry. I look forward to seeing you in Austin where the enthusiastic and tireless Local Committee is working to insure another enlightening and pleasurable CARTA meeting.

Sincerely,

Mara Sukholutskaya, CARTA President

Bergstrom Press and Books
a publisher and bookseller with a focus on East and Central Europe

Meet our newest titles!

For students of Ukrainian and Russian



Journey to Ukraine. Подорож в Україну. Українська мова для російськомовних студентів is an intermediate textbook of Ukrainian language for students who know Russian. Vocabulary and explanations are presented in Russian and Ukrainian. The book consists of 15 units covering a wide range of lexical and cultural topics. The course is designed for an average of 80-120 hours of classroom instruction. QR-codes with links to the appropriate audio recordings are provided within the text. Upon completion of the course, the student should have attained the level of B2 in Ukrainian.

Firstly and Secondly

Our new reader includes funny short stories by Dantil Kharms and is intended for basic-intermediate level (A2-B1) and focuses on the verbs of motion. The reader includes 13 short stories and two poems accompanied by numerous exercises on the use of verbs, prefixes, and word formation. Additionally, the reader includes marginal glosses, historical-cultural and grammatical comments, as well as a complete Russian-English glossary. The reader can be used as an exercise book in the classroom or for independent study.



From textbooks to literature - and not just the classics!
in Russian, Ukrainian, Belarusian and more!



From the authors
of Poekhali
Let's Go

New!



CARTA Member?
Did you know that CARTA
members can get discounts
year-round?

Bergstrom Press and Books
10425 Fawcett ST
Kennington MD 20895

www.bergstrompressbooks.com
books@bergstrompress.com
301.933.0607

2026 Conference Hotel

Double Tree by Hilton Hotel

6505 Interstate Highway 35

Austin, TX 78752

Phone: 512-454-3737

<http://www.doubletree3.hilton.com>

The Double Tree by Hilton Hotel is centrally located within 10 minutes of the University of Texas, Texas Capitol Building, and Downtown. It is seven miles away from the Domain North Side, the go-to shopping and restaurant district.

Featured amenities include complimentary wired internet access, a business center, and express check-out. Self parking, subject to the special rate of \$10.00 per day for CARTA participants, is available onsite.

Stop by the hotel's restaurant, Texture Food and Drink, for lunch or dinner. Dining is also available at the coffee shop/cafe, and room service (during limited hours) is provided. Wrap up your day with a drink at the bar/lounge. Buffet breakfasts are served on weekdays from 6:30 AM to 11:00 AM and on weekends from 6:30 AM to noon for a fee.

Don't miss out on the many recreational opportunities, including an outdoor pool, a hot tub, and a fitness center. This hotel also features complimentary wireless internet access, concierge services, and gift shops/newsstands.

The hotel is located 12 miles from the Austin airport.





Study Abroad

- Russian as a Second Language (Bishkek, Riga, Tbilisi, Yerevan)
- Identity and Conflict in the Caucasus (Tbilisi)
- Central Asian Studies (Bishkek)
- Security and Society Summer School (Warsaw)
- Security & Diplomacy: CEE Perspectives (Warsaw)
- Crossroads: Geopolitics and Security in the Caucasus (Tbilisi, Yerevan, Baku)
- Georgian Language & Culture (Tbilisi)
- Layers: History and Memory in Armenia (Yerevan)
- Armenian Language & Culture (Yerevan)
- Iranian Studies: Language & Society (Yerevan)
- Polish / Ukrainian Language (Warsaw)
- Persian Language (Yerevan)

Study Tours / Certificates

- Winter / Spring Break Riga: Russian Language Intensive
- Media Literacy in the Baltics: Identity, AI, and Security
- Wine and History in Georgia: Identity, Tradition, and Taste
- Spring Break: Navruz in Uzbekistan

Custom (Faculty-Led) Programs

- Logistics (visas, housing, transportation)
- Academics (lectures, seminars, roundtables)
- Experiential learning (service learning, travel, workshops)
- Cultural programming (excursions, performances)

Archive Assistance

- Remote research services
- Translation



SRAS.org
study@sras.org



Pre-Conference Tour

Texas Capitol Building & O. Henry Museum

Make Plans to Attend a Pre-Conference Tour on Friday, March 27, 2025, from 2:00 p.m. to 4:00 p.m.

The **O. Henry Museum** is the former residence of William Sydney Porter, otherwise known as O. Henry, the short story writer who authored such classics as "The Gift of the Magi," "The Ransom of Red Chief," and "The Last Leaf." The museum collects, preserves, and interprets artifacts and archival materials relative to Porter for literary, educational, and historical purposes.



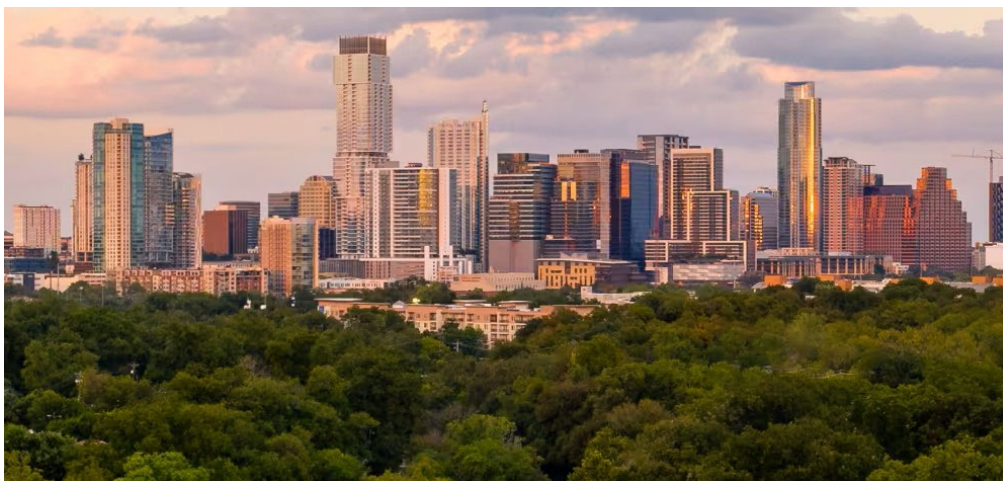
Through exhibits, programs, and tours, the museum focuses on Porter's Austin years, during which he wrote his earliest stories. The museum is included in the National Register of Historic Places.

The **Texas State Capitol** is the seat of government of the U.S. state of Texas. Located in downtown Austin, Texas, the structure houses the offices and chambers of the Texas Legislature and of the Governor of Texas. Designed in 1881 by architect Elijah E. Myers, it was constructed from 1882 to 1888 under the direction of civil engineer Reuben Lindsay



Walker. A \$75 million underground extension was completed in 1993. The building was added to the National Register of Historic Places in 1970 and recognized as a National Historic Landmark in 1986.

The Texas State Capitol is 302.64 feet (92.24 m) tall, making it the sixth-tallest state capitol and one of several taller than the United States Capitol in Washington, D.C. The capitol was ranked 92nd in the 2007 "America's Favorite Architecture" poll commissioned by the American Institute of Architects.



Yevgeny Yevtushenko Poetry Recital Contest Winners 2025

- GOLD** **Connor Diamond**, United States Air Force Academy, CO, «Быть знаменитым некрасиво... » (It Is Not Nice to be Famous) by Boris Pasternak
- GOLD** **John Kelso**, East Central University, OK, «Послушайте» (Listen) by Vladimir Mayakovsky
- SILVER** **Rafael Charqueno**, East Central University, OK, «Сомною вот что происходит ...» (That Is What Happening to Me) by Yevgeny Yevtushenko
- SILVER** **Quentin Hernandez**, University of Texas at San Antonio, TX, «Я очень тоскую » (I Am Very Sad) by Konstantin Simonov
- BRONZE** **Drake Cox**, University of Mississippi, MS, «Давайте восклицать» (Let's Exclaim) by Bulat Okudzhava
- BRONZE** **Ashton Williams**, University of Central Florida, «Уходят матери» (Mothers Are Leaving) by Yevgeny Yevtushenko



*Connor Diamond (gold),
US Air Force Academy, CO*



*Rafael Charqueno (silver),
East Central University, OK*

Native and Heritage Speakers Category

- GOLD** **Jaroslav Bigas**, Madison Russian School, WI, «Во всем мне хочется дойти» (I Want to Get to the Essence of Everything) by Boris Pasternak
- SILVER** **Ariel Ganelis**, University of Central Florida, FL, «Нас в набитых трамваях болтает» (We Are Shaken in Crowded Streetcars) by Yevgeny Yevtushenko



*John Kelso (gold),
East Central University, OK*

- BRONZE** **Sofia Shumilova**, Madison Russian School, WI, «Жизнь упала как зарница » (Life Fell Like a Lightning) by Osip Mandelshtam

The Yevtushenko Family Award

- Aleksandra Jegede**, University of Central Florida, «Хотят ли русские войны?.. » (Do Russians Want the War?)
- Mavluda Khamroyeva**, Bukhara State Medical Institute, «Людей неинтересных в мире нет ...» (There Are No Uninteresting People)

Special Prize for Poem Selection

- Alex Christopher**, University of Texas at San Antonio, «Сонет» (A Sonnet), Joseph Brodsky

Poetry recital contest judges:
Maria Yevtushenko (chair),
Sally Ziebell, and Tatiana Karmanova

BARD-AUCA

STUDY ABROAD PROGRAMS IN BISHKEK, KYRGYZSTAN

SUMMER, FALL, SPRING, ACADEMIC YEAR

Hosted by the American University of Central Asia (AUCA),
a Bard College dual-degree partner since 2009



RUSSIAN IN CENTRAL ASIA SUMMER PROGRAM

June 5 – August 1, 2026

June 4 – July 31, 2027

8-week program which combines intensive Russian study with an exploration of the region from historical, political, ideological, and cultural perspectives.

Two Academic Courses (4 credits each)

- Russian Language: Beginner / Intermediate / Advanced
- Post-Soviet Central Asia: Sovereignty, Community, and Cultural Self-Expression

Highlights

- Russian Table lunches + guided homework sessions with AUCA peer tutors
- Homestays with Russian-speaking families in Bishkek
- Weekly excursions, museum visits, and extracurricular activities
- Overnight trips to Lake Issyk-Kul and Son-Kul

Application Deadline: March 15



BARD-AUCA FALL STUDY ABROAD

August 17 – December 22, 2026

January 4 – May 18, 2027

Offers students an immersive experience in the languages, cultures, and politics of Central Asia. With coursework across the social sciences and regional languages, the program is ideal for students interested in the post-Soviet space.

Highlights

- One-week Russian intensive and ongoing language courses
- Russian-speaking homestays or AUCA dorms
- Enrollment in 2-5 academic courses
- Cultural programming, peer tutors, student clubs, civic engagement, and internship/volunteer opportunities

Academic Tracks

- Beginning Russian
- Intermediate/Advanced Russian
- Liberal Arts

Application Deadline: April 1 (Fall/AY), November 1 (Spring)



LEARN MORE: [BARD.EDU/BARDABROAD/BISHKEK/](https://bard.edu/bardabroad/bishkek/)
CONTACT: BARDABROAD@BARD.EDU

Special Prize for the Best Student Paper Presentation



The inaugural Special Jury Prize for the Best Student Paper Presentation was awarded to **Eli Grasso** from East Central University, Ada, OK. The title of his paper was "Students, Solidarity, and De-Stalinization."

The selection criteria included the following categories: content and relevance; organization; presentation style; and visual and/or other aids. The panel of judges consisted of three judges appointed by the CARTA Board.

Lifetime Service Award

CARTA was happy to present its first Lifetime Service Award to its long-standing member and a Board member emeritus **Larry Lonard**. Larry was one of the founding members of CARTA when it was created in 1998 and has been a dedicated member. He came to receive the award with his daughter.



Larry Lonard with his daughter



Friends of CARTA Award

At its 27th Annual Conference, Valentina Iepuri presented the Friend of CARTA Award to the Department of English and Languages of the East Central University, Ada, OK. **Mara Sukholutskaya** received the Award on behalf of the Department.



Dr. Gafurov presents a traditional Uzbek attire to Dr. Sukholutskaya

CARTA Members News and Accomplishments

Olga Butyrskaya Scarborough published her textbook entitled *Mastering Russian through Musical Culture*. It was published by Routledge in December 2025. It is based on her extended teaching practice and contains authentic texts, inquiry-based tasks, grammar examples and exercises, exploratory assignments, and a Teacher's Manual.

Rafael Guzman Tirado published a book *Gramática de las lenguas rusa y española*. Madrid: Rubiños, 2025. He also published two articles: "Introduction of innovative internet technologies in the practice of teaching Russian as a foreign language at the University of Granada, Journal of Siberian Federal University. Humanities & Social Sciences 2025; and "Interest That Became a Vocation: Russian Studies in the Life of a Spanish Philologist, Quaestio Rossica Vol. 13, 2025. He also published in Mexico his translation to Spanish of "Саша привет" by Dmitry Danilov. He gave several presentations in Russia, Brazil, Kyrgyzstan, Belorussia, and France. In October, he organized an international seminar «Поэтика и эстетика абсурда в современной литературе», at the Universidad de Granada.

Alla Kourova was promoted to the rank of Professor of Russian and TESOL. She along with her colleagues A. Verbit-skaya, M., & Pidberejna, published an open-access digital resource Pressbook *How Words Shape People: Understanding Business Russian through Proverbs*. With the same colleagues, she published an article "Developing Cross-cultural Competence and Media Literacy Through Multi-Modal Instruction and Projects" in the Journal of Educational Research and Practice. Vol.15.Iss.1. She made several presentations, including "Building Bridges Through Texts: Enhancing Russian Language Skills via Reading Strategies," at the ACTR virtual conference.

Irina Pidberejna, along with the STARTALK Team, have completed 10 years of STARTALK Russian Language with the final portion titled *How Words Shape People Understanding Business Russian through Proverbs*. They have published the online textbook of the same name redeveloping and modifying it over 4 years.

Mara Sukholutskaya received the Lowell Dunham Award for Excellence in Teaching Foreign Languages in Oklahoma from the Oklahoma Foreign Language Teacher Association (OFLTA) in September 2025. She also presented a paper at the OFTLA conference in September. Additionally, she organized a trip for 12 students to Washington DC to explore Russian cultural treasures in the Nation's Capital.



Drs. Barry Morris and Alla Kourova presenting



Dr. Bakhtiyor Gafurov during his presentation

Бахтиёр Гафуров (Bakhtiyor Gafurov) co-authored an article titled "Psychological terror and narrative evolution: A scoping review of horror and suspense mechanisms in literary fiction," 2025. He also attended a conference of the Association of Teachers of Russian in Ireland. By the decree of the Supreme Attestation Commission of Uzbekistan, he was appointed as the chair of the scientific committee awarding doctoral degrees at the Karshi State University and a member of the committee awarding doctoral degrees of the Turan University.



NEW STUDY ABROAD PROGRAMS WITH AMERICAN COUNCILS

The Baltic States, NATO, and Russia - Tallinn, Estonia

Explore the front lines of European history, culture, and security while mastering Russian in one of the world's most dynamic capitals. Hosted by **Tallinn University (TLU)**, this new, innovative program offers academic credit in **Anthropology, International Relations, Political Science**, and **Russian language**. Offered for semester study, starting in Fall 2026.

The Caucasus Today - Yerevan, Armenia

Experience the legendary hospitality, vibrant culture, and ancient history of the South Caucasus while developing a new understanding of the social, religious, and geopolitical forces that both unite and divide this vital region. Academic credit in **Anthropology, International Relations, Political Science**, and **Russian language**. Offered for semester study, starting in Fall 2026, hosted by **Yerevan State University (YSU)**.

Fall 2026 applications: due March 15, 2026
Spring 2027 applications: due October 15, 2026

Eligibility requirements, financial aid, and scholarship info available at:
www.studyabroad.americancouncils.org

Questions? Contact us: outbound@americancouncils.org

Comments on CARTA Conference 2025

“I found all panels interesting and informative. Was impressed with student presentations.”

“Session eight (Methods of Teaching Russian) is absolutely amazing! So much useful ready to apply content and enormously inspiring!”

“Another great conference in the books.”

“Amazing students performing at the reception, reciting poetry, preparing papers to share. What a wonderful time!”

“The performances at the reception were delightful, especially the music performances.”



«С миру по нитке....» panel: Bakhtiyor Gafurov, Valentina Iepuri and Gayane Paul



Russian Literature panel: Tatiana Karmanova, Harold Schefski, and Matthew Feeney



Yuliya Kruchkova presenting on “Semiotic Approach in Teaching Language and Culture”

CARTA 2025 СЧАСТЛИВЫЕ МОМЕНТЫ...

The Opening Reception



Charlie Grasso and Ragain Cooper from East Central University



Dan and Ilya Hrenchir



Barry Morris and Pedro Talavera Ibarra

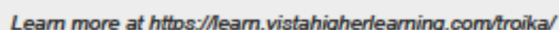


Jane Romanova-Hrenchir and Dan Hrenchir



Maria Yevtushenko, Tatiana Karmanova, and Elena Doshlygina

VISTA
844.662.1274 • www.vista.com



Contact your Sales Representative for Supersite access at vistahigherlearning.com/support/find-a-rep

CARTA 2025 СЧАСТЛИВЫЕ МОМЕНТЫ... (CONTINUED)



Michael Long at the podium at the Award Luncheon



Tatiana Zimakova presenting "A Communicative Approach to Teaching Russian Culture in a Historical Context"



Tamara Karakozova, Anton Gridasov, Olga Scarborough and Olga Randolph during the Award Luncheon



Olga Randolph, Jane Romanova-Hrenchir, and Jessy Barker during the Award Luncheon

RENEW YOUR CARTA MEMBERSHIP OR JOIN CARTA NOW!

MEMBERSHIP FEES

<i>Pre-college Teacher/Instructor/ Lecturer/Assistant Professor</i>	25.00
<i>Associate/Full Professor</i>	\$40.00
<i>Retired/Student</i>	\$20.00
<i>Lifetime</i>	\$500.00

***Make checks payable to CARTA and send to
Mara Sukholutskaya
Dept. of English and Languages
East Central University
Ada, OK 74820***

NOTE FROM THE EDITOR

Dear CARTA members,

I hope you enjoyed reading this Newsletter and that it brought happy memories of our last year's conference. This year's conference promises to be interesting and exciting.

As a local co-chair of this year's conference in Austin, it is my great pleasure to welcome you to our vibrant, dynamic, and yet relaxed city. It has changed tremendously since I studied here many years ago, but it keeps its unique vibe.

I look forward to seeing you in Austin!

Tatiana Karmanova



Visit Austin's museums and other attractions that include:

- Blanton Museum of Art at the University of Texas
- LBJ Presidential Library
- Bullock Texas State History Museum
- Driskill Hotel
- 6th Street & Congress Avenue
- Broken Spoke
- Lady Bird Lake
- Umlauf Sculpture Garden and Museum
- Laguna Gloria Sculpture Park
- Zilker Botanical Garden

Explore the Live Music Capital of the World and visit its multiple music venues:

- The Elephant Room (jazz)
- Parker Jazz Club (jazz)
- Broken Spoke (country)
- The Continental Club (blues/soul)
- Anton's Night Club (blues/soul)
- The White Horse (country)
- Hole in the Wall (pop/eclectic)
- Speakeasy (pop/eclectic)
- C-Boy's Heart and Soul (blues/soul)
- Sagebrush (country)

